

# الشركات الساكسونية

## Companies from Saxony

الصحة العربية

من 29 يناير إلى 1 شباط

دبي الدول مركز الاتفاقيات و الإعانات

رقم السقيفة Z2K16

Arab Health

January 29 – February 1, 2018

Dubai International Convention & Exhibition Centre

Booth Z2.K16

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAX

Economic Affairs,

# FUTURE.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAX

Economic Affairs,

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY.

Economic Affairs, Labour and Transport

SAXONY!

STAATSMINISTERIUM  
FÜR WIRTSCHAFT  
ARBEIT UND VERKEHR



Freistaat  
SACHSEN

### Life Sciences in Saxony

Saxony is one of Germany's most dynamic life science regions.

Excellent fundamental research with an interdisciplinary focus is the driving force behind the dynamic development in Saxony's life science branch. Approx. 250 biotechnology, medical technology, and pharmaceutical companies – including the pharmaceutical giant GlaxoSmithKline with its flu vaccine center in Dresden – cooperate successfully with more than 30 research institutions focusing on the sectors regenerative medicine / therapies / diagnostics, molecular bioengineering, bioinformatics, nano biotechnology as well as pharmacogenetics.

The leading research centers for regenerative medicine include Leipzig University's Saxonian Incubator for Clinical Translation (SIKT) and the Center for Regenerative Therapies Dresden (CRTD). Saxony also has three interdisciplinary innovation centers – B CUBE Dresden (molecular bioengineering), ICCAS Leipzig (computer assisted surgery), and OncoRay Dresden (medical radiation research).

Vibrant clusters can be found specifically around the technology centers BIO CITY LEIPZIG and BioInnovationCenter Dresden. On more than 35,000 sqm of floor space, science and business work hand in hand – centrally located and in the immediate vicinity of leading scientific institutions and university hospitals.

[www.business-saxony.com](http://www.business-saxony.com)

ولاية ساكسونيا هي إحدى المناطق الأكثر ديناميكية في علوم الحياة في ألمانيا.

البحوث الأساسية الفاخرة مع التركيز على الاختصاصات هو القوة الدافعة وراء التطور الديناميكي لفرع علوم الحياة في ولاية ساكسونيا. هناك قرابة الـ 250 مؤسسة في مجالات التكنولوجيا الحيوية والتكنولوجيا الطبية وشركات إنتاج الأدوية - بما في ذلك شركات إنتاج الأدوية العملاقة مثل مركز جلاكسو سميثكلين المتخصص بإنتاج لقاح الإنفلونزا في مدينة درسدن، حيث تقوم هذه المؤسسات بالتعاون وبرعاية العمل المشترك والمكمل بالنجاح مع حوالي 30 من معاهد البحوث والتركيز على مجالات الطب التجديدي/العلاج/التشخيص والبيوتكنولوجيا الجزيئية والمعلوماتية الحيوية، وكذا على تكنولوجيا النانو - الحيوية وعلم الوراثة الدوائي.

وتعتبر الحاضنة السكسونية لعمليات نقل الخلايا سريريا في جامعة لايبزيغ (SIKT)، ومركز الطب التجديدي للعلاج في مدينة دريسدن (CRTD) بين مراكز البحوث الرائدة للطب التجديدي. في ولاية ساكسونيا توجد أيضا ثلاثة مراكز متعددة التخصصات للابتكارات وهي مركز "B CUBE" في مدينة دريسدن للبيوتكنولوجيا الجزيئية ومركز (ICCAS) في مدينة لايبزيغ للبحوث المتعلقة بتطوير عمل الحاسوب. ومركز "OncoRay" في مدينة درسدن» للبحوث الإشعاعية في المجالات الطبية.

وتتواجد الكتل الحيوية على وجه التحديد في المركز التكنولوجي في مدينة لايبزيغ - البيولوجية وفي مركز الابتكارات مدينة درسدن وعلى مساحة مقدارها أكثر من 35,000 متر مربع يعمل المتخصصون في الإقتصاد والعلوم جنبا إلى جنب في مراكز المدن وعلى مقربة من المعاهد العلمية الرائدة والمستشفيات الجامعية.

Mittelbacher Str. 18  
01896 Pulsnitz – Germany  
Phone: +49 35955 75510  
juergen.haaser@allmedgroup.com  
www.allmedgroup.com



**Allmed Medical GmbH** in Germany provides the latest top quality standards in dialysis products. We have particularly excelled in the production of dialyzers, with our new and enhanced Poly-sulphone Micro-Undulated membrane, which has proved to offer an exceptional performance in both efficiency and biocompatibility aspects. We have innovated technologies for the provision of all other dialysis consumables, including Blood Lines, Hemofilters, Cartridges, Fistula Needles with an established outstanding performance.

## anmed GmbH

Gartenstr. 13  
09456 Annaberg-Buchholz – Germany  
Phone: + 49 3733 596300  
info@anmed.de  
www.anabox.de; www.cyproskin.de, www.bakan-cosmetics.com



In the area of medication dispensers, anmed GmbH with the brand ANABOX® has been the market leader in many countries for more than 10 years. The new and innovative cosmetics series cyproskin® and Bakan® expand the range of the anmed GmbH. All products of anmed GmbH are manufactured exclusively in the Federal Republic of Germany.

**ANABOX®** Medication dispensers for a day, a week or a whole month. Many different colours, unbreakable, dishwasher safe, easy to handle, mobile use, customizable. **NEW!** The ANABOX® 7 Days COMPACT and ANABOX® Daily Box COMPACT, with new design in smaller format!

**cyproskin®** Proactive skincare with cyproskin®. Cyproskin® offers balanced care for the special requirements of sensitive and irritated skin. Cyproskin® products are based on special active complexes through which natural regeneration and development of the skin is supported.

**Bakan®** A holistic concept for the care of different skin types and their special needs. Particularly to mention is the disinfection spray, which is free from alcohol. All products of the Bakan® cosmetics series are available at a very competitive price and are therefore interesting for a very large clientele (pharmacies, nursing homes, spa facilities, hotels, etc.).

Spitzkunnersdorfer Str. 8  
02782 Seifhennersdorf – Germany  
Phone: +49 3586 36860  
info@boskgruppe.de  
www.ecopatent.de



BOSK was founded in August 2000 and has developed a cost-effective and ethical sustainable problem solution for the disposal of human faecal waste in clinics and nursing homes – the ECOPATENT® System, the safe alternative to bedpan washers:

### **ECO-Finisher-Macerator**

- Defibration and liquefaction of environmentally friendly containers made of pure cellulose and their disposal through the sewage system.

### **Pulp disposable containers**

- Bedpan, Urine Bottles for men and women, toilet seat bowls, vomit bowls, kidney bowls etc.
- Made from 100 % biodegradable pure cellulose
- Represent a fraction of the cleaning costs for plastic or stainless steel containers
- Reduction of dangerous infections since used containers are completely disposed of
- Unique selling point – the ECOPATENT® Sets – the best protection against multiresistant germs and bacteria

## CORTEX Biophysik GmbH

Walter-Köhn-Str. 2d  
04356 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 487490  
info@cortex-medical.com  
www.cortex-medical.com



CORTEX is a global medical technology company based in Germany. Since its foundation in 1991, the company has been the specialist in the field of spiroergometry and cardiopulmonary performance diagnostics. With its portable and mobile systems, it guarantees precise measurement results in medical diagnostics, therapy, rehabilitation, performance diagnostics and prevention. The company is headquartered in Leipzig and has a comprehensive network of local sales and service partners on all continents. All CORTEX systems are CE compliant and meet the European standards for the quality and safety of medical devices. All CORTEX partners in sales and service are quality-tested and are regularly trained.

Engelsdorfer Str. 396  
04319 Leipzig – Germany  
Phone: + 49 341 2359563  
contact@curapro-trade.com  
www.curapro-trade.com



CURAPRO® GmbH is an exclusive trading agency for the wholesale and retail trade in medical technology with a specific focus on microsurgery.

We provide a unique, innovative technology which we have been successfully marketing and distributing in Germany, Europe, and around the globe for more than five years now. Our product, the Phlebolyser®, is a medical device with a patent certificate. According to studies, it enjoys very high levels of patient satisfaction. It is a medical device which is used not only by dermatologists. The Phlebolyser® treats disorders quicker and easier while also being patient friendly. It can, for example, be used by dentists in the treatment of aphthous stomatitis as well as by gynaecologists in the treatment of such viral infections as condylomas.

Unlike a laser or cautery which burn the skin, the Phlebolyser® kills the cells and blocks the vessels without any scars; thus, providing a more gentle and aesthetic solution. CURAPRO® expands your market not only in Europe, but also worldwide. We are, therefore, looking for interested and motivated partners, representatives, and regional distributors.

Great opportunities arise through excellent cooperation.

## DIAKEA-SOFT Ltd.

Kulneva Str. 3, Building 1  
Moscow 121170 – Russian Federation  
Phone: +7 (495) 9337242  
info@nefrosovet.ru  
www.nefrosovet.ru



**MaXimus is an intelligent system intended for controlling diagnosis treatment and business processes in the medical corporation**

MaXimus is a cloud information system intended for effective management in healthcare and built on telemedicine technologies: automatic data collection, diagnosis and treatment planning, patients condition monitoring, consultation, analytical registers, staff control and training. This is a structured collective experience, integration of science, education and regulations. The system is used in nephrology and dialysis areas, inpatient and outpatient units, laboratories, ICUs and surgery rooms. MaXimus is a remote support and development, localization and scaling of multidisciplinary medical activity in Russia and abroad.

Deutscher Platz 5c  
04103 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 25632557  
info@hcmc-akademie.de  
www.hcmc-akademie.de



HCMC Medical Training & Education is specialized on the development and distribution of innovative training devices for advanced medical education.

We provide innovative simulators and phantoms for

- Flexible upper GI endoscopy
- Colonoscopy
- Laparoscopy and
- Gynecology

for advanced diagnostics and treatments.

Interactive and multilingual tutorials allow education on high professional level and custom tailored.

In addition we organize and realize medical trainings with highly qualified German specialist in Germany and abroad.

## DREMICUT GMBH

Oskar-Mai-Str. 9  
01159 Dresden – Germany  
Phone: +49 351 416660  
mail@kmlt.de  
www.kmlt.de



DREMICUT GMBH produces under the brand name of KMLT® precision stencils for the electronic industry. Additionally, DREMICUT has a well-honed expertise in the area of professional laser micro cutting from a material thickness of 5 µm for applications in two and three dimensional laser machining.

The main customers are found in the watch industry, medical technology industry, microelectronics industry, in the so called new technology industries as well as those in the business of producing internationally dominant luxury goods. The quality of the cutting results is extremely high. The smallest components such as those built into medical technology or mechanical watches can be produced with tolerances of  $\pm 1 \dots 2 \mu\text{m}$ . The impressive competence in professional laser applications is based on more than 27 years of laser experience, 24 laser systems and the professionally competent and technically sound expertise of our engineers and manufacturing employees.

DREMICUT counts as one of the best laser service providers in the field of high-precision and delicate laser work, not only in Germany. More information about the whole spectrum of services provided by DREMICUT can be found at [www.kmlt.de](http://www.kmlt.de).

Robert-Rössle-Str. 10  
13125 Berlin – Germany  
Phone: +49 30 941084119  
info@bebig.com  
www.bebig.com



Eckert & Ziegler BEBIG offers a complete portfolio of permanent and temporary brachytherapy products:

## HDR brachytherapy

- SagiNova® Afterloader including the miniaturized cobalt-60 source, an integrated real-time In-Vivo Dosimetry System, Automatic Length Measurement and QAssist
- SagiPlan® Treatment Planning Software with unique BED / EQD2 features, an integrated Prostate Module and Applicator Library
- HDR Applicators including Mick™ HDR Applicators for Eckert & Ziegler BEBIG afterloaders, Varian and Elekta / Nucletron transfer tubes\*

## LDR brachytherapy

- I-125 loose seeds (IsoSeed®) and stranded seeds (IsoCord® and IsoStrand®)

## Ophthalmic brachytherapy

- Ru-106 Eye Applicators and I-125 Ophthalmic Seeds for the treatment of uveal melanoma and retinoblastoma

\*The applicator has been tested for mechanical compatibility with the indicated manufacturer's transfer tubes to confirm there are no internal source obstructions. Users are responsible for validating applicator compatibility, including treatment planning systems, with their afterloading equipment. Varian is a trade name / trademark of Varian Medical Systems, Inc. Elekta / Nucletron are trade names / trademarks of Elekta AB (publ).

# Fischer ANALYSEN Instrumente GmbH

We make breath test devices

Brahestr. 25–27  
04347 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 244500  
fan@fan-gmbh.de  
www.fan-gmbh.de



We offer <sup>13</sup>C and H<sub>2</sub> breath test analyzers **Made in Germany** and consumables, with world-wide technical service. Our company is certified according to Medical Devices Directive 93 / 42 / EWG / II, EN ISO 13485:2012 + AC:2012, and EN ISO 9001:2008. We hold numerous registrations, a.o. with US FDA and Saudi FDA.

Main Products:

<sup>13</sup>C breath test analyzers FANhp, FANci2 and HeliFANplus for diagnosing of:

- *Helicobacter pylori* infections ("Urea Breath Test")
- Diseases in the gastric and duodenal area
- Pancreatic diseases
- Liver diseases

H<sub>2</sub> monitor LactoFAN2 for diagnosing of:

- Lactose intolerance
- Malassimilation of carbohydrates and sugar substitutes: fructose / sorbitol / xylitol
- Small intestine bacterial overgrowth (SIBO)
- Orocecal transit time

## Gamma-Service Medical GmbH

Bautzner Str. 67  
04347 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 46372800  
contact@gamma-medical.de  
www.gamma-medical.de



Gamma-Service Medical GmbH is a global acting medical technology company in the field of isotope technology. Focus areas of business are the development, manufacture and distribution of gamma irradiation devices for the irradiation of blood components and for irradiation of cells or animals in research.

- Certified manufacturer of medical devices in accordance with ISO 13485
- Own manufacturing device
- Maintenance and repair work for various irradiation devices using a large network of affiliated companies
- Extensive global network of distributors
- Hands-on-training of foreign technicians with our devices
- One of only few manufacturers worldwide who produce gamma irradiation devices as fully protected installations for the irradiation of blood in transfusion medicine

## Gamma-Service Recycling GmbH

Bautzner Str. 67  
04347 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 46372500  
contact@gamma-recycling.de  
www.gamma-recycling.de



Gamma-Service Recycling GmbH is a technology company in the field of handling radioactive materials as well as their national and international shipment. Our focus is on the supply and recycling of radioactive sealed sources from research, medicine and industry, the decommissioning and decontamination of nuclear power plants, radionuclide laboratories and other facilities.

We provide the complete range of technical service and project management:

- Takeover of radioactive sealed sources and smoke detectors for recycling and re-use
- Design and production of sources and containers to customer request
- Overencapsulation of sealed sources in our own hot cells
- Dealing with export and import formalities
- Transport of dangerous goods according to ADR regulations
- Supply of appropriate transport containers and especially equipped vehicles
- Supply, delivery and exchange of sources for teletherapy devices and product irradiators
- Re-acceptance of sources from research centers and schools
- Re-acceptance of afterloading sources from medical applications
- Measurement services and identification of activated components
- Professional decommissioning and takeover of contaminated and activated components for recycling and decontamination f.e. linear accelerators

Mittlerer Ring 1  
08233 Treuen – Germany  
Phone: +49 37468 6600  
info@gett-group.com  
www.gett-group.com



## Keyboards – a paradise for germs

Keyboards and mice provide the ideal breeding ground for germs and bacteria and are a potential source of danger in the health sector. The product range from GETT helps medical centres to maintain a strict hygiene policy. The spectrum ranges from spill-proof keyboards to antimicrobial professional keyboards.

GETT has classified its range of items for different needs. The products in the BASIC series, for example, improve hygiene levels at traditional PC workstations. A large number of germs gather on objects in permanent use like keyboards.

The ADVANCED series is effective in environments with enhanced hygienic requirements. The devices have an enclosed silicone frame, which is impervious to dust and water, and this enables users to clean and disinfect the units. As a result, bacteria and germs can no longer cling to the surface.

Environments with critical hygiene requirements like operating theatres are typical sites for using devices in the PROFESSIONAL range. The goal is to ensure complete protection against infections. The design of the keyboards and mice enables users to clean and disinfect them intensively and completely at any time.

## Hemedis GmbH

Forstweg 8  
09600 Weißenborn – Germany  
Phone: +49 37323 15530  
info@hemedis.de  
www.hemedis.com, www.mixi-solutions.com



Hemedis GmbH provides medical accessories with main focus on the preparation of total parenteral nutrition (TPN). With the well-established brands **MIBMIX®**, **MiXi®** and **APAMIX®** Hemedis offers high-level compounding technology safeguarding, accurate and traceable processing. **APAMIX®** software simplifies the handling of prescriptions, the managing of drugs information and storage. Using **MIBMIX®** compounds filling, mixing or transfers of liquids become easy, quick and reliable compounding processes. The multifaceted **MiXi®** product range of sterile disposables includes mixing and infusion bags, tubing systems for compounding and a variety of other useful accessories to simplify the pharmaceutical production process.

For the handling of liquid media during biotechnological processes, storage or transport **MiXi®Tec** products are available. **MiXi®Tec** products are designed according to the specific demands of customers. **MiXi®Tec** 2D and 3D Bags, ready-to-use tubing assemblies and manifold systems are supplied in various configuration allowing safe and flexible process integration.

Hemedis also offers a range of products for cryopreservation applications. Cryobags for storage in the gaseous phase of liquid nitrogen are available. Hemedis assures high-quality products in close cooperation with Hegewald Medizinprodukte GmbH.

Together with suppliers, partners and customers Hemedis is able to establish customized product designs in short time span. All medical and biotech devices are manufactured under controlled cleanroom conditions.

Bahnhofstr. 34  
04668 Großsteinberg – Germany  
Phone: +49 34293 47390  
export@hergert-gmbh.de  
www.hergert-gmbh.de



### **We offer:**

- Manufacturing barrier-free products of stainless steel e.g. grab bars, folding safety grab bars, shower seats, handrails etc.
- Care bathubs, lifter etc.
- Custom-handmade products in highest quality "Made in Germany"
- All products are certified

### **What we are looking for:**

- Especially we are looking for importers which known in the barrier-free hospital sector to distribute our products in Dubai / UAE
- We are looking for decision makers / architects
- We are looking for production opportunities

## HOLTSCH Medizinprodukte GmbH

Leipziger Str. 300  
01139 Dresden – Germany  
Phone: +49 6128 917177  
info@holtsch-med.com  
www.holtsch-med.com



### **HOLTSCH Medizinprodukte offers products for the daily medical use.**

- A swab dispenser system to serve ready to use alcohol swabs.
- Tourniquets to support the easy puncture of veins.
- Shuntband to help multi morbid patients after dialysis.
- Universal box holder to fix a glove or tissue boxes right next to the work station.

All products are "Made in Germany" with high quality material.

Im Hausgrün 29  
79312 Emmendingen – Germany  
Phone: +49 7641 94140  
info@inomed.com  
www.inomed.com



## **inomed – Partnership, Precision, Innovation**

inomed Medizintechnik GmbH develops, produces and distributes medical systems for the application areas surgery, neurosurgery and neurology. Our four core areas are Intraoperative Neuromonitoring, Functional Neurosurgery, Pain Treatment and Neurological Diagnostics.

At the location in Emmendingen (Germany) and the three international offices Poland, UK and USA inomed employs currently more than 160 employees. Our products are used in more than 3,000 hospitals in over 70 countries.

Since the foundation of inomed in 1991 the requirements of our customers concerning our systems and the associated safety of their patients represent the center of all our action. We have set the goal to provide our customers today, with everything they will need in the future. We are a reliable partner and full service supplier for our customers – before, during and after the purchase. inomed products are customized in cooperation with doctors and collaborators for many applications, including development and production, worldwide distribution, international training and on-site service.

## intecsoft medical GmbH & Co. KG

Fetscherstr. 32 / 34  
01307 Dresden – Germany  
Phone: +49 351 2130330  
info@intecsoft.de  
www.intecsoft.de/medical



intecsoft is a German technology company with operations in Germany, Austria and Switzerland. Founded in 2008, it is now a technology leader for innovative digital solutions in the healthcare sector. We provide unique added value to healthcare IT systems based on comprehensive process knowledge and a strong track record of successful solutions for healthcare automatization and digitization. Our solutions manage and monitor data, documents and workflows to improve your processes—efficient, secure and dependable.

### **Secure cloud-based solutions**

- Data exchange between healthcare professionals
- Application enablement for eHealth apps
- Physician-to-patient interaction

### **Mobile & Web-based support for care processes**

- Quality assessment of therapy and care in medical facilities and nursing homes
- Appraisal for long-term care allowance and assessment of treatment errors

### **Analysis and valuation of medical facilities and physicians for authorities**

- Review and analysis of prescriptions according to legislation (e. g. Social Code)
- Electronic document management for court files and legal documents

intecsoft operates in close cooperation with Oracle, SAP and Microsoft. Helping you care for your patients.

Zimmerstr. 1  
04109 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 2222980  
info@integromed.de  
www.integromed.de



INTEGROMED offers complete, tailor-made solutions for healthcare facilities, creating a unique environment for medical staff and patients. Established in 2011, INTEGROMED has successfully implemented more than 80 projects on an international scale.

In addition to the wide range of products offered through our 3 divisions *ModularConcepts*, *MedgasFlowtech* and *IntegratedSolutions*, we provide our customers with a full scope of services: from design, project management, and logistics to implementation, training, and after-sales services.

INTEGROMED makes healthcare facilities ready for the future. With creativity, know-how, and a certain amount of courage, we are questioning the status-quo, constantly striving for maximum user convenience and benefit. INTEGROMED's dynamic R&D team cooperates closely with selected institutions and innovative startups, enabling us to proactively integrate new technologies into our products.

INTEGROMED's newest products are:

**SensoClean** – our new type of scrub-up trough with groundbreaking features that allow hospitals to enhance and evaluate hand hygiene compliance.

**NatureLux** – our high-resolution printed light panel that brings natural motifs and a sense of daylight into the ICU.

**ICU solution** – our versatile wall system, which is available in a number of décors and materials, incl. steel, glass, and HPL, addresses the Healing Environment and can integrate further elements like bed head units or ceiling pendants.

## Kröner Mobilitätshilfen

Inh. Sascha Kröner

Zweinaundorfer Str. 126  
04316 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 2612498  
info@mobilitaetshilfen.com  
www.mobilitaetshilfen.com



Kröner Mobility aids manufactures and trades high quality mobility aids. We have years of experience in the construction of wheelchairs. Now we use this experience to create durable and useful mobility aids. Because not always is a wheelchair the right solution for patients with disabilities. We are proud to present our mobility aids at the Arab Health Congress. Our products range from relax chairs to tricycles for adults.

**Production:** We manufacture high quality mobility aids out of precision steel and parts from renown suppliers. You custom make walkers, relax chairs and other mobility aids.

**Dealer:** Thanks to years of experience as a manufacturer of wheel chairs, we know what is important when it comes to mobility aids. We use this experience to offer high quality mobility aids from other manufacturers from across Europe. Like the tricycles for adults, we have newly in stock.

**Innovation:** We are always open to new ideas. With our experience in helping disabled people and fresh ideas from inventors we can make great things happen.

Winchesterstr. 2  
35394 Gießen – Germany  
Phone: +49 641 969880  
derfuss@lea.de  
www.lea.de



LEA Medizintechnik is a German company, located in Giessen close to the international airport Frankfurt. We develop hard- and software and produce our medical diagnosis devices at our company. Our devices are based on optical technologies for non-invasive diagnosis. A highly motivated team of engineers ensures high quality and technique at the edge of technology. Our methods are mostly worldwide patented. We are looking for powerful and dedicated distributors. The major LEA device family is called O2C (oxygen to see) and is established in the fields of angiology, vascular surgery, plastic surgery and transplant surgery as a reliable diagnosis systems. Especially for investigations at patient with diabetic foot syndrome, O2C can help to salvage their foot. In the field of vascular surgery O2C can be used for diagnosis of critical limb ischemia, of wound healing prognosis and to determine the amputation level. The post operatively monitoring of micro-vascular flaps is a standard application of O2C in the plastic- and maxillofacial surgery departments.

## Reha Et Medi Hoffmann GmbH

Hauptstr. 43b  
04683 Naunhof – Germany  
Phone: +49 341 39284960  
info@rehamedi.de  
www.rehamedi.de



Reha Et Medi Hoffmann GmbH offers products for therapy and care. Inhouse engineering and production ensures steady high quality products with unique and patented features. These major advantages in the application also improve the economic targets of professional users. Our product brands Mobilizer® und Curalizer® are used in intensive care units of renowned hospitals as well as in nursing facilities.

### **Mobilizer®**

Early and initial mobilization plays an essential role in the healing process of an intensive care patient. Due to these enhanced healing processes, clinics reduce the effort and duration of therapy and thus benefit from clear savings possibilities. Our Mobilizer® product line provides enormous support for early and initial mobilisation and care of weak and immobile patients.

### **Curalizer®**

The Curalizer® is a comfortable solution to mobilize patients. It can be adjusted in one continuous movement from comfortable resting position to standing aid. The working height can be adjusted individually in each position, guaranteeing medical staff a backfriendly working posture. The Curalizer® with its excellent steering mechanism is ideal for patient transport.

# Rollstuhlbau Bräunig

## Inh. Sascha Kröner

Zweinaundorfer Str. 126  
04316 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 2612438  
info@braeunig-rollstuehle.de  
www.braeunig-rollstuehle.de



Wheelchair manufactory Bräunig builds indoor-wheelchairs with a very compact design. This guarantees the best maneuverability, no matter how big the patient is. The timeless design omits everything superfluous. We are proud to present our wheelchairs to you at the Arab Health Congress. Handrim-propelled, foot-propelled, attendant-propelled or electric: different costumers need different solutions. This is why more than 50 % of our wheelchairs are custom made.

**From big to small:** We offer broad heavy duty wheelchairs for patients with adiposity and small transport wheelchairs for easy maneuverability.

**Custom made:** You get the wheelchair you want. If you cannot find it in our catalogue, we can build it from scratch.

**Easy to handle:** Comfortable seating and convenient maneuverability. Thanks to our special backrest with two flip-up armrest, getting in and out of the wheelchair is always and from all sides possible. This eases the job for nursing staff.

**Robust:** Our high quality wheelchairs are made out of precision steel. That is why we offer a lifelong warranty.

From clinics, to apartments, to boats, to planes: Our wheelchairs are the right choice if it comes to custom design or maneuverability in narrow spaces.

## Samed GmbH Dresden

Bamberger Str. 7  
01187 Dresden – Germany  
Phone: +49 351 8626261  
info@samed-dresden.de  
www.samed-dresden.de



Samed GmbH is a well known company for its diversity and wide range of products supply in the medical field. The company is capable to develop faster and to cope with the customers requests quickly, because of the close contact with the diagnostic and therapeutic medical field and with physicians. With this advantage the company offers high level of training equipment devices in the urological field in which it is in the top rank worldwide. In cooperation with regional universities and hospitals the company can continuously enhance the development of the training equipment devices. Samed GmbH Dresden delivers the medical training devices with their expendable items all over the world. High technical support, professional help and reliable service are offered from Samed Team to design and implement customers desire in the medical field.

*„As one of the first companies, we develop and produce Hybrid-Simulators for medical education. Our portfolio ranges from individual simulators to complex production models for various medical disciplines. With our trainer concept, every doctor is optimally prepared for the first treatment.“*  
Dipl.-Ing. Thomas Sparborth – CEO

Business Park Am Gruendel 2  
09423 Gelenau – Germany  
Phone: +49 37297 8250  
info@neurowerk.de  
www.neurowerk.de

**NEUROWERK®**  
diagnostic devices made in germany

As a German manufacturer, SIGMA Medizin-Technik is specialized in developing and manufacturing of diagnostic equipment for Neurology for more than 25 years, based on German quality standards and decades of experience in the field of Neurology. The NEUROWERK product line is a uniform system for your daily routine diagnostics. Our range of services is completed by both application training and supply of high quality accessories.

The NEUROWERK EEG system with its up to 80 EEG channels results from the customer focused progression of our digital EEG machines within the framework of the NEUROWERK family. In addition to the routine application, the system provides digital video recording and mobile long term monitoring, including on-line spectral analysis and EEG mapping. The NEUROWERK EMG is a complete 2 or 4 channel neurophysiological measuring system for EMG, NCV and Evoked Potentials for use in both clinics and doctor's offices.

The straightforward and intuitive operation system provides the complete range of methods needed in the daily routine diagnosis of neurological functional disorders.

## Sonovum AG

Perlickstr. 5  
04103 Leipzig – Germany  
Phone: +49 341 39299517  
info@sonovum.de  
www.sonovum.de



We are specialists in Brain Monitoring with Molecular Acoustics. Currently, we are the only company worldwide to be able to non-invasively monitor minuscule changes in the cellular and molecular structure of brain tissue. With our newly developed technology, Acoustocerebrography (ACG), we can monitor these changes in acute settings as well as Permanent Monitoring settings.

We are thus able to detect events previously undetected by traditional methods. Furthermore, ACG allows for a detection of these events while they occur, as it monitors brain tissue continuously. This enables us to determine indicators for pathologic conditions that so far even specialists have been unable to discover.

Clinical trials with our Acoustocerebrographs have shown, for example, that ACG is able to identify and classify strokes as well as detecting septic encephalopathies as a pre-symptom of septicemia.

What is more, they support the conclusion that other pathologic changes will also be visible; such as Intracranial Pressure (ICP) or Dementia. Further hypotheses are being researched in cooperation with selected University Medical Centers.

Arnoldstr. 18d  
01307 Dresden – Germany  
Phone: +49 351 56379796  
info@prothesenwerk.com  
www.prothesenwerk.com



## Individuality Comes First

Individuality comes first for stamos + braun prothesenwerk gmbh. For each and every person the needs are unique, and so are the restorations which stamos + braun prothesenwerk gmbh offer with their wide product spectrum of finger prosthetics, partial hand prosthetics, arm prosthetics as well as toe prosthetics, forefoot prosthetics and leg prosthetics.

Also mobility is an important part of our quality of life – at any age. stamos + braun prothesenwerk gmbh is working on maintaining or restoring mobility. Our challenge is to see the world through the eyes of our patients so we can help with our products, our knowledge and our service to improve the quality of life.

With our prostheses, we will give back the mobility to our patients so they can engage in activities of daily life and leisure without major restrictions. This, of course, will always require a restoration which matches the individual needs. The optimal type of restoration will be worked out in consultation with our team.

Each restoration is a small work of art that fascinates particular by the individually matched and natural shape and color design. In addition, there is the benefit of functional advantages and high wearing comfort.

Whatever your needs are, we have the solution for you.

## theratecc GmbH & Co. KG

Neefestr. 40  
09119 Chemnitz – Germany  
Phone: +49 371 26791220  
info@theratecc.de  
www.theratecc.de



## Digital bite registration that is simple and reproducible?

The centric jaw relation is fundamental to the production of functional dental prostheses. Centric Guide® is a digital system which can be used to determine the centric of each patient clearly and, above all, reproducibly, and transfer it immediately to a centric bite registration in a single step. For the first time, the system records all movements of the lower jaw in the vertical dimension. This makes it possible to reproducibly determine the centric relation at the highest point of the fossa. At the same time, the system is impressively easy to use. A Centric Guide® bite analysis takes just a few minutes and is completely pain-free. The Centric Guide® system can be used for bite registration and functional diagnostics in all ranges of indications, i.e. in dentulous, partially dentulous and edentulous masticatory systems. This means that jaw misalignments can be treated precisely, and reworking caused by the patient's bite can be avoided.

Centric Guide® is the standard for reproducible bite registration, Made in Germany – Try it for yourself!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## A BUSINESS LOCATION AT ITS BEST

- Located in the heart of Europe: For centuries, Saxony has been the intersection of Europe's major thoroughfares
- DHL Hub Leipzig: Europe's most modern air cargo hub with 24 / 7 service
- Saxony's economy has grown by more than 25 % since the year 2000; thus, exhibiting the second highest GDP growth rate of all federal states in Germany
- 95 % of Saxony's workforce possess at least a university entrance qualification / completed vocational training (OECD average = 78 %)
- Saxony is one of the "innovation leaders" in the European Union (Regional Innovation Scoreboard 2016)
- Saxony enchants - with marvelous landscapes and cultural highlights

If you need more information,  
please contact:

## WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG SACHSEN GMBH

(Saxony Economic Development Corporation)



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG  
SACHSEN

**Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH**  
**(Saxony Economic Development Corporation)**

Bertolt-Brecht-Allee 22 · 01309 Dresden · Germany · Phone: +49 351 21380

Fax: +49 351 2138399 · [info@wfs.saxony.de](mailto:info@wfs.saxony.de) · [www.business-saxony.com](http://www.business-saxony.com)

STAATSMINISTERIUM  
FÜR WIRTSCHAFT  
ARBEIT UND VERKEHR



Freistaat  
**SACHSEN**

**Sächsisches Staatsministerium für  
Wirtschaft, Arbeit und Verkehr**

Saxon State Ministry for Economic  
Affairs, Labour and Transport

Wilhelm-Buck-Str. 2  
01097 Dresden – Germany  
Phone: +49 351 5640  
Fax: +49 351 5648068  
[presse@smwa.sachsen.de](mailto:presse@smwa.sachsen.de)  
[www.smwa.sachsen.de](http://www.smwa.sachsen.de)



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG  
SACHSEN

**Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH**

Saxony Economic  
Development Corporation  
Bertolt-Brecht-Allee 22  
01309 Dresden – Germany  
Phone: +49 351 21380  
Fax: +49 351 2138399  
[info@wfs.saxony.de](mailto:info@wfs.saxony.de)  
[www.wfs.saxony.de](http://www.wfs.saxony.de)



European Union  
European regional  
development fund

**Europe funds Saxony!**